

市報 とおがまち

編集発行 / 十日町市役所(電話代7-3111)毎月10日 / 昭和32年6月5日第3種郵便物認可(1部6円)



まちに緑を



周囲の山々は、緑に色づき新しい力でいっぱい。

自然を楽しみ、緑に親しみやすい季節です。

ここ市民会館前でも、去る5月5日、春の緑化運動苗木市を開催。

サクラ、ツツジ、ポプラ…訪れた市民の間には、自然との楽しい語らいがありました。

春の緑化運動苗木市——市民会館前・5月5日



滝文グラウンドで行われた
植木まつり
4月16日

5/10
May
□235号□

老人生きがい対策を推進

市社会福祉事務所では、老人の能力をいかした生きがいを創出し、老人の孤独と疎外をなくしようとするような老人生きがい対策事業(レインボープラン)を予定しています。

この事業は、活力に満ちた老後の生活を送ることが出来る地域環境づくりを目的としています。また、この事業は、まらぐるみで行なうため、老人生きがい対策推進協議会(構成は老人クラブ、婦人会、社会福祉協議会、民生委員、ライオンズ、ロータリー、北ロータリークラブ、青年会議所、社会教育委員、市

役所関係課)を設置し実施する予定です。

事業の内容

事業の内容は、施設(ワークルーム)の整備、老人向け屋外軽作業用具整備、染焼作業用具整備、老人健康菜園、老人スポーツ教室、老人大学講座、老人生きがい教室、老人交通安全教室の開催等が考えられます。具体的内容は、老人生きがい対策推進協議会で決定されますが、いままでにきまつたことは、施設整備事業として水沢地区公民館の一部(約百十平方)を改装し、専用作業室、染焼場及び



公園の草取り奉仕作業にはげむ老人クラブ員

昭和51年度公民館老人講座

地区	内容	講座数	回数
本館	教養・焼物・木彫り	3	21
中条	園芸・焼物・朗詠	3	24
飛渡	教 養	1	4
六箇	〃	1	4
川治	教 養(レク)	1	6
吉田	教 養・園 芸	2	11
下条	教 養	1	10
水沢	教 養・民 謡	2	14
合 計		14	94

集會室を設けることとしています。

心身障害者雇用促進協会十日町支部 設立総会を開催

昨年労働省の提唱により、心身障害者の雇用を積極的に推進するため、新潟県心身障害者雇用促進協会が設立されましたが、このたび県下各地に先がけ十日町支部が設立されることとなり、五月二十二日設立総会が開催されました。

当日は、記念行事としてNHK青年の主張全国コンクール最優秀賞に輝く村山幸枝さんを招き体験発表会も予定されています。

時間、場所はつぎのとおりですが、心身障害者に対する理解

を深めていただくため広く一般市民のご来場をお願いします。

日時 五月二十二日(土) 午後三時から
場所 市民会館大ホール

騒音防止にご協力を

例年、夏期にかけて陽気がよくなり、窓、戸等を開放して作業をする工場が多くなり、騒音苦情が多発してきます。市では、これらの問題が発生した場合嚴重に注意しています

が、この種の問題は騒音発生源者の自主的規制によるものが大です。お互いに住みよい生活環境づくりのため、一層のご協力をお願いします。

なお、騒音等公害全般についてのお問合せは、環境課公害公害係へ。

水田総合利用対策の転作実施計画書の提出は五月二十日までに

水田総合利用対策を実施しても、計画書を提出していただかないと補助金ができませんので、水田総合利用対策を実施する場合は、計画書を五月二十日までに市役所農林課へ提出してください。非農家の方も、農事連絡員あるいは、市農林課までおいただき、計画書に記入して

減少する農業労働時間

世帯員の労働時間の割合を農業と農外とに分けてみると、昭和四十二年には農業の労働時間は五十%を割り、その後減少傾向をたどり、昭和四十九年には三五%と農業生産に要する労働時間は、総労働時間の約三分の一になりました。こうした農業労働時間の減少は、経済の高度成長下で都市化による家計費の膨張を、雇われなどの農外収入にたよらなければならぬことと、外的条件として、雇用機会の増大、賃金の上昇が大きく影響しています。また、近年、米の過剰基調、農業の機械化なども農外へ向う大きな要因ともなっています。(北陸農政局新潟統計情報事務所「にいがたの農業経済統計情報」抜粋)

春季大掃除を実施しましょう

最近屋内外の大掃除をする家庭が減ってきたようです。長かった冬の間に、家の中や回りが相当汚れていますので、各家庭や町内で、つぎのような所の大掃除を実施するとともに衛生害虫等の発生予防や駆除をしましょう。

- 家の内外の大掃除をすること
- もに、床下及び便槽、下水溝に薬剤散布を。
- 下水溝や道路側溝の土砂及びごみさらいを。
- 公園や境内等みんなが使う場所はいつもきれいに。
- 薬剤等により一斉に駆除を(ねずみは、一日に体重の五割を食べて年間五〜六回分焼し、伝染病の媒介をしたリ、ダニ、ノミの繁殖の温床となります)。

提出してください。

六月の内職相談は二十四日に変更

新潟県内職相談センターでは、毎月第二金曜日(会場は市役所市民相談室)を巡回内職相談日と定め、家庭の外で働くことが困難な主婦等の内職希望や内職発注事業所等の求人相談に応じていますが、六月の巡回内職相談日は都合により、つぎのとおり変更になりますのでご了承をお願いいたします。

とき 六月二十四日(木) 午前十時〜午後三時
ところ 市役所市民相談室

共立観光(株)が二十五万円を寄付

このほど共立観光(株)は、公民館図書購入資金として市に二十五万円を寄付しました。

救急自動車の正しいご利用を

救急自動車は、原則として、何かの事故でケガをしたり、病気になるって緊急に病院へ運ぶ必要のある場合出動します。

ふつう、交通事故とか仕事場の事故、あるいは、道路や公園などで突然倒れたとか、家庭内で起きた急病人など、静かに病院へつれていくのに他によい方法がないときとされています。

しかし、なかには、緊急でもないのに救急車を呼び、特に必要でもないのに自分の都合だけで遠くの病院へ連れていけとか、二・三日風邪で寝ていたが良くならないので、救急車を要請するとか、救急車でいけば、日曜日でも病院で診察してもらえる

等、誤った考えで救急自動車に要請する方がいます。

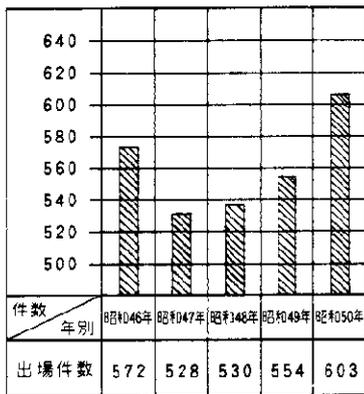
救急自動車も台数に限度がありますから、こんなとき、ほんとうに救急自動車の必要な事故が起きたら大変なことになるります。また、これとは反対に、ケガや病気の程度が重く、普通の自動車では運んで病気に悪い影響を与えるのに遠慮して救急自動車を使わない人がいます。

これは、けつして患者のためによいことではありません。必要などときには十分救急自動車を利用してください。救急自動車の正しい利用をお願いいたします。

救急自動車年間六百三回出動

急病人や交通事故の発生等で活躍するのが救急自動車。救急自動車は、昼夜の別なく活動しています。十日町地域広域事務組合では、昭和五十年十二月三十一日現在、十日町市の救急自動車出動状況をまとめました。過去五カ年の救急出場回数増加しており、特に昭和五十年は六百三件と前年にくらべ四十九件も増加しています。

また、昭和五十年年度の事故種別の救急出場状況をみてみますと、急病によるものが二百八件でトップ。ついで、



過去五カ年の救急出場状況

交通事故によるもの百七十四件、一般負傷百十九件、労働災害十二件、自損行為十件、犯罪六件、運動競技五件、火災一件、風水害二件、その他となっています。

20歳を20歳の手で！ '76新成人祭のお知らせ

今年度成人式を迎えた青年たちの自主企画による'76新成人祭を次の通りおこないます。どうぞ多数ご参加ください。

- 日時 五月十六日(日)午後一時~五時
- 会場 十日町市民体育館
- 参加費 一人三〇〇円(当日持参ください)
- 内容 フォークダンス
ゲーム大会(賞品もあります)
みんなで歌おう
- 用意 軽スポーツできる服装、運動靴

*準備の都合、希望者は5月15日までに公民館(本館)新成人祭企画委員会(電話7-5011)へ

消防団長に

波間幸三氏



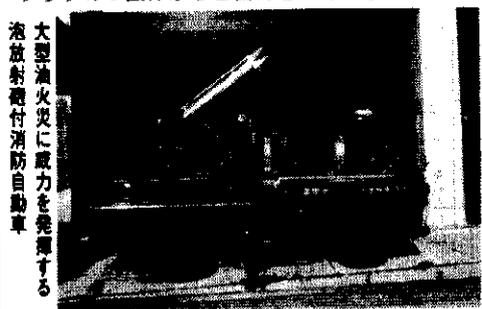
波間幸三氏 (水野町)

島田善作氏の辞任に伴い、四月二十日付で十日町市消防団長に波間幸三氏が任命されました。なお、これに伴い副団長に保坂三郎氏(陸織物取締役)、第二分団長に阿部茂寿氏(勇屋織物社長)がそれぞれ任命されました。

泡放射砲付消防自動車を購入 大型油火災に備えて

十日町地域消防署では、このほど泡放射砲装置付消防自動車を430万円で購入しました。これは、中高層建築物や大規模火災等に備えるもので、既に配置されている化学消防車と共に油火災などに威力を発揮します。

なお、この泡放射砲付消防車の購入にあたっては、ロータリー、北ロータリー、ライオンズクラブの3団体からご協力をいただきました。



大型油火災に威力を発揮する泡放射砲付消防自動車

波間氏略歴
市内水野町波間幸商店社長、昭和二十四年五月班長として入団、三十八年以来副団長をつとめました。

滝沢氏に消防庁

長官表彰

去る五月二日実施された春季消防演習の席上、つぎの方々の表彰伝達が行われました。

消防庁長官表彰

滝沢光義：市消防団副団長(永年勤続功労章)

日本消防協会会長表彰

(精進章) 村山末吉：消防司令長、庭野宏平：分団長

(勳章) 久保田謙蔵：副分団長、小泉友司：部長

婦人電気教室開催

電気を安全、便利に使って

除雪作業の太田皓平さん殉職

市建設課職員太田皓平さん(36歳)は南鏡坂は四月二十一日午後、市内馬場市之沢の市道をタイヤドレーザーで除雪作業中がケ下にて転落死亡しました。

太田さんは、去る昭和四十四年から市役所に勤務、四十五年からは市建設課に所属し、運転手として冬期は除雪オペレーターでご活躍くださいました。

期間 六月中旬~十一月

県の融資制度をご利用ください

四月一日より中小企業への融資の道を開くため、設備、店舗改装、共同施設等を対象としてつぎの県の融資制度がはじまりました。

中小企業設備近代化資金

貸付金額：二十万円以上八十万円以内
貸付率：所要金額の二分の一以内
利率：無利率
最終申し込み切：六月十九日

中小企業設備合理化資金

貸付金額：十万円以上五百万円以内
貸付率：所要金額の三分の二以内
利率：年利四・八

このほかに、中小企業事業転換設備資金、中小商業近代化資金、中小企業設備貸与制度など

おいしい消費者の



がりますが、詳しくは市商工課へお問合せください。

グルパ 十日町市民合唱団

十日町市民合唱団(上野敏会長)では、その前身である十日町混声創立以来二十五周年を迎え、現在広く新会員の募集を行っています。

創立当初、市内には各会社単位の合唱グルパがありました。現在では当団が中魚沼地域で唯一の組織となつてしましました。

当団では、このような状態から脱皮し、中魚沼の合唱活動の中心的存在としてふさわしい体制にしようと、会員勧誘活動を行い、一般市民の積極的な参加を呼びかけています。

練習日は、毎週水曜午後七時から九時まで、市民会館四階講堂で行っています。入団の申し

込みは、その都度会場で受け付けています。

毒、劇物、農薬の廃棄は注意

先日、新潟市のゴミステーションに捨ててあつた殺虫剤の空カンの残液により、作業員の中毒事故が発生しました。

毒、劇物や農薬などを無秩序に投棄することは、非常に危険であり、また法律でも厳しく禁じられています。

事業所や家庭で処分する場合



は、中和、酸化などするか、少量ずつ燃焼させるなどして危険のないようにして廃棄してください。

なお、処分方法がわからない方は保健所へ相談を。

大切な森林に 森林国営保険を

森林災害に備えると共に、安心して林業経営ができるためにつぎのとおり「森林国営保険制度」があります。

杉や桐の林を守るために大いに利用してください。

保険の内容

対象地 人工造林したところ(但し、県造林補助金を受けて植栽後五カ年間過ぎない所は除く)。

対象災害 火災、雪害、干害、凍害、水害、風害。

保険災害の程度 偶然的な事故により林木の生立が不能となつた場合であり、支払保険金を県が調査算定して千円以上のも

の(但し、植え枯れや病虫害被害は除く)。

保険料及び保険金額

別表のとおり(但し、杉二十一年生以上又は桐二十一年生以上の林を保険契約する場合は、この表にかかわらず県が事前調査したうえで保険金額及び保険料額を決める。なお、支払保険料額は保険事故発生による損害額の範囲内とする)。

保険事故の届け出 災害発生から二カ年以内ですが、状況確認調査するため早目に森林組合へ届け出ること。

申し込み

十日町森林組合に、対象の字名、地番、面積、植栽本数を届け出ること。保険料は後日の正式契約の際納入。その他不明の点は同組合へ。

一般国道二五三号線高田町三丁目地内の中沢橋は、橋梁復旧工事のため七月三十一日まで全面交通止めとなります。

歩行者ならびに車輛の迂回路は左図のとおりです。

杉林の一例(1畝当たり)

契約時林令	保険期間	保険料額	保険金額限度
1年	5カ年	6,100円	25~52万円
7年	5カ年	11,900円	64~81万円
10年	10カ年	26,700円	81~118万円
30年	10カ年	43,800円	199~394万円
50年	10カ年	72,800円	527万円

寄付ありがとうございます

社会福祉事業へ

▽藤木義男(神明町)……六千円
▽匿名……二千円
▽松井愛美(本町西)……表彰記念として……一万円
▽郷友会(代表 岡村孝一)……千四百五十一円
▽庭野恒治(中条旭町)……ぞうきん四十枚
▽飯塚貞俊(田中町本通り)……香典返し……十万円
▽山内与喜男(本町)……児童の交通安全に……七万円
▽匿名……五百円。

交通止めのお知らせ

一般国道二五三号線高田町三丁目地内の中沢橋は、橋梁復旧工事のため七月三十一日まで全面交通止めとなります。

歩行者ならびに車輛の迂回路は左図のとおりです。

